

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### ADDINOL Engine Oil M 50

Muutettu viimeksi: 16.03.2022

Materiaali-nro: 724008

Sivu 1 / 8

#### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

##### 1.1 Tuotetunniste

ADDINOL Engine Oil M 50

##### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

###### Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Moottoriöljy.

##### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

###### Valmistaja

Valmistaja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Katu:	Am Haupttor	
Postitoimipaikka:	D-06237 Leuna	
Puhelin:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
Sähköpostiosoite:	info@addinol.de	
Puhuteltava henkilö:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Tietoa antavia toimiala:	ADDINOL Application Technology	

###### Toimittaja

Valmistaja:	Tampereen Öljytukku Oy	
Katu:	Oikojankatu 11	
Postitoimipaikka:	FIN-33840 Tampere	
Puhelin:	+358 (03) 346 9466	Telefax: +358 (03) 346 9465
Sähköpostiosoite:	myynti@tampereenoljytukku.com	
Internet:	https://tampereenoljytukku.com	

**1.4 Häätäpuhelinnumero:** Myrkytystietokeskus Puhelin (maksuton): 0800 147 111

#### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

##### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

###### Asetus (EY) N:o 1272/2008

Tätä seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.

##### 2.2 Merkinnät

###### Erityiset ohjeet

Tuotetta ei tarvitse tunnusmerkitä EY-direktiivien tai vastaavien kansallisten lakien mukaan.

##### 2.3 Muut vaarat

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

Vuotavaa tuotetta ei saa antaa suodattua maaperään.

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

#### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

##### 3.2 Seokset

###### Vaaraa aiheuttavat aineosat

ei (asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH))

###### Muut tiedot

The product does not contain any dangerous substances with concentrations reaching or exceeding the limits acc. to 1272/2008 [GHS].

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### ADDINOL Engine Oil M 50

Muutettu viimeksi: 16.03.2022

Materiaali-nro: 724008

Sivu 2 / 8

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

#### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

##### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

###### **Yleiset ohjeet**

Ensihoitajan itsesuoja. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housutaskuun.

###### **Hengittäminen**

Potilas vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas autettava lepoasentoon ja pidettävä lämpimänä. Oireilujen esiintyessä pitkään, hakeuduttava lääkärin hoitoon.

###### **Ihokosketus**

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Ihoärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon.

###### **Silmäkosketus**

Roiskeet silmistä on huuhdeltava välittömästi juoksevalla vedellä 10 - 15 minuutin ajan silmäluomet levittäen. Sen jälkeen hakeuduttava silmälääkärin hoitoon.

###### **Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa.

Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä. Lääkäri tulee kutsua välittömästi.

##### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei tietoja saatavissa.

##### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Ensiapu, puhdistaminen, oireiden hoito.

#### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

##### 5.1 Sammutusaineet

###### **Soveltuva sammutusaine**

Vaahto. Sammutusjauhe. Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Roiskevesi.

###### **Soveltumaton sammutusaine**

Suoravesisuihku.

##### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Typpidioksidit (NO<sub>x</sub>). noki.

##### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

###### **Muut tiedot**

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön. Käytettävä vesisuihku henkilösuojaksi ja säiliöiden jäädyttämiseksi. Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä. Saastunut sammutusvesi on kerättävä talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

#### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

##### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

###### **Yleisiä ohjeita**

Eriytynyt liukastumisvaara vuodon yhteydessä. Eristettävä syytyslähteistä. Käytettävä hengityssuojainta höyryä, pölyä ja aerosoleja vastaan. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekukseen on vältettävä.

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Engine Oil M 50**

Muutettu viimeksi: 16.03.2022

Materiaali-nro: 724008

Sivu 3 / 8

**6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille. Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljypuomilla).

**6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet****Muut tiedot**

Ottava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, happositoja, yleissitoja). Materiaalin käsittely kohdan Jätehuolto mukaisesti. Likaantuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

**6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Turvallinen käsittely: katso kohta 7  
Henkilökohtaiset suojavarusteet: katso kohta 8  
Kohta 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle  
Jätteiden hävitys: katso kohta 13

**KOHTA 7: Käsittely ja varastointi****7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet****Ohjeet turvalliseen käsittelyyn**

Työskentele hyvin tuuletetussa paikassa tai käytä hengityssuojainta. Vältettävä öljysumun muodustumista. Avoimessa tilassa käsiteltäessä on käytettävä sisäänrakennettua imulaitetta. Vältettävä aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatetukselle.

**Palo- ja räjähdysuojaohjeet**

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

**Ohjeita yleisestä työhygieniasta**

Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus. Pese saastunut vaatetus ennen seuraavaa käyttöä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

**7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet****Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille**

Pakkaus on säilytettävä kuivassa paikassa ja hyvin suljettuna epäpuhtauksien ja kosteuden absorboitumisen estämiseksi. Säilytettävä tiivisti suljettuna viileässä paikassa. Säilytä alkuperäispakkauksessa.

**Tiedot yhteisvarastoinnista**

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.  
Säilytä erillään: Hapettajat.

**Lisätietoja varastointiolosuhteista**

Suosittelava varastointilämpötila: 5 - 40°C  
Suojeltava seuraavalta: kuumuus, UV-säteily/aurionvalo, pakkanen.

**7.3 Erityinen loppukäyttö**

Moottoriöljy. Perusteelliset tiedot: katso tekninen ohje.

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet****8.1 Valvontaa koskevat muuttujat****Lisätietoja raja-arvoista**

Recommended limit value for oil mist  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen**

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Engine Oil M 50**

Muutettu viimeksi: 16.03.2022

Materiaali-nro: 724008

Sivu 4 / 8

**Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet**

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta ja pistemäisestä poistoimusta kriittisissä pisteissä.

**Henkilökohtaiset suojaustoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet****Silmien tai kasvojen suojaus**

Tiiviit suojalasit. DIN-/EN-normit: EN 166

**Käsien suojaus**

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN-/EN-normit: EN ISO 374

Käyttöaika jatkuvassa kosketuksessa: 480 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.7 mm.

Käyttöaika ajoittaisessa kosketuksessa (roiskeet): 30 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm

Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

**Ihonsuojaus**

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättilä housuntaskuun.

**Hengityksensuojaus**

Jos tekniset poistoimu- tai tuuletustoimenpiteet eivät ole mahdollisia tai riittäviä, käytä hengityssuojainta.

Hengityksensuojaus suodattimella tyyppin A orgaanisia kaasuja ja höyryjä vastaan ??- kiehumispiste &gt; 65 ° C:

A1: &lt;1000 ppm; A2: &lt;5000 ppm; A3: &lt;10000 ppm.

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet****9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Olomuoto:	nestemäinen
Väri:	ruskea
Haju:	mukainen: mineraaliöljy.
Hajukynnys:	ei määritelty

**Menetelmä****Olotilanmuutos**

Sulamis- ja jäätymispiste:

Tietoja ei saatavilla

Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue:

Tietoja ei saatavilla

Jähmettymispiste:

-16 °C ASTM D 7346

Leimahduspiste:

280 °C DIN EN ISO 2592

**Syttyvyys**

kiinteä/nestemäinen:

Tietoja ei saatavilla

kaasu:

Tietoja ei saatavilla

**Räjähdysominaisuudet**

Tietoja ei saatavilla

Räjähdyksrajat (alempi):

Tietoja ei saatavilla

Räjähdyksrajat (ylempi):

Tietoja ei saatavilla

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Engine Oil M 50**

Muutettu viimeksi: 16.03.2022

Materiaali-nro: 724008

Sivu 5 / 8

Itsesyttymislämpötila:	Tietoja ei saatavilla
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	
kiinteä:	Tietoja ei saatavilla
kaasu:	Tietoja ei saatavilla
Hajoamislämpötila:	Tietoja ei saatavilla
pH-arvo:	Tietoja ei saatavilla
Kinemaattinen viskositeetti: (@ 100 °C)	20,5 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042
Vesiliukoisuus:	käytännössä liukenematon
<b>Liukoisuus muihin liuottimiin</b>	
Tietoja ei saatavilla	
Jakautumiskerroin n-oktanolivesi:	Tietoja ei saatavilla
Höyrynpaine:	Tietoja ei saatavilla
Tiheys (@ 15 °C):	0,895 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Höyryn suhteellinen tiheys:	Tietoja ei saatavilla

**9.2 Muut tiedot****Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot**

Hapettavuus

Tietoja ei saatavilla

**Muut turvallisuusominaisuudet**

Haihtumisnopeus:

Tietoja ei saatavilla

**Muut tiedot**

Tietoja ei saatavilla

**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus****10.1 Reaktiivisuus**

Tuote on stabiili, kun se varastoidaan normaalissa ympäristölämpötilassa.

**10.2 Kemiallinen stabiilisuus**

Seos on kemiallisesti vakaa suositelluissa säilytyksen, käytön ja lämpötilan olosuhteissa.

**10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

Ei tunneta mitään vaarallisia reaktioita.

**10.4 Vältettävät olosuhteet**

Katso luku 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit**

Reagoi kanssa : Hapettajat, vahva. Happo.

**10.6 Vaaralliset hajoaamistuotteet**Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Typpidioksidit (NO<sub>x</sub>). noki.**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot****11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista****Akuutti myrkyllisyys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Testaamaton seos.

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### ADDINOL Engine Oil M 50

Muutettu viimeksi: 16.03.2022

Materiaali-nro: 724008

Sivu 6 / 8

#### Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

#### Herkistävät vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

#### Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

#### Elinlinohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

#### Elinlinohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

#### Aspiraatiovaara

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

#### Erityisvaikutukset eläinkokeissa

Tietoja ei saatavilla

### 11.2 Tiedot muista vaaroista

#### Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

ei sovellettavissa

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

Tietoja ei saatavilla

Testaamaton seos.

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Ei helposti biohajoavaa (OECD:n mukaan). Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

### 12.3 Biokertyvyys

Tietoja ei saatavilla

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Alhaisen vesiliukoisuutensa vuoksi tuote erotetaan jätevedenpuhdistamoissa pääosin mekaanisesti.

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

### 12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

### 12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

#### Muut tiedot

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

#### Käsittely

Must not be disposed of with domestic refuse. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

#### Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Engine Oil M 50**

Muutettu viimeksi: 16.03.2022

Materiaali-nro: 724008

Sivu 7 / 8

130205 ÖLJYJÄTTEET JA POLTTONESTEJÄTTEET (LUKUUN OTTAMATTA RUOKAÖLJYJÄ JA NIMIKERYHMIIN 05, 12 JA 19 KUULUVIA ÖLJYJÄTTEITÄ JA POLTTONESTEJÄTTEITÄ); moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyjätteet; mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt; vaarallinen jäte

**Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine**

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä täydellisesti, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen. Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti. Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, on hävitettävä.

**KOHTA 14: Kuljetustiedot****Maakuljetus (ADR/RID)****14.1 YK-numero tai** -**tunnistenumero:****14.2 Kuljetuksessa käytettävä** -**virallinen nimi:****14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:** -**14.4 Pakkausryhmä:** -**Sisävesikuljetus (ADN)****14.1 YK-numero tai** -**tunnistenumero:****14.2 Kuljetuksessa käytettävä** -**virallinen nimi:****14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:** -**14.4 Pakkausryhmä:** -**Merikuljetus (IMDG)****14.1 YK-numero tai** -**tunnistenumero:****14.2 Kuljetuksessa käytettävä** -**virallinen nimi:****14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:** -**14.4 Pakkausryhmä:** -**Ilmakuljetus (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1 YK-numero tai** -**tunnistenumero:****14.2 Kuljetuksessa käytettävä** -**virallinen nimi:****14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:** -**14.4 Pakkausryhmä:** -**14.5 Ympäristövaarat**

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: Ei

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti**

ei sovellettavissa

**Muut tiedot**

Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Engine Oil M 50**

Muutettu viimeksi: 16.03.2022

Materiaali-nro: 724008

Sivu 8 / 8

**Kansalliset määräykset**

Vesivaarallisuusluokka (D): 1 - lievästi vedelle vaarallinen

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarvioiteja.

**KOHTA 16: Muut tiedot****Muutokset**

Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 4,6,7,9,11,12,16.

**Lyhenteet ja akronyymit**

Lyhenteet ja akronyymit katso ECHA: Tietovaatimuksia ja kemikaaliturvallisuusarviointia koskevat toimintaohjeet, luku R. 20 (luettelo käsitteistä ja lyhenteistä).

**Muut tiedot**

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

Tämän turvallisuustiedotteen tiedot vastaavat parhaan tietämyksemme mukaisia tietoja painamishetkellä. Tietojen on tarkoitus antaa teille neuvoja tässä käyttöturvallisuustiedotteessa mainitun tuotteen turvallisesta käsittelystä sitä varastoidessa, työstettäessä, kuljettaessa ja hävitettäessä. Tietoja ei voida soveltaa muihin tuotteisiin. Jos tuote sekoittuu tai sitä työstetään muiden materiaalien kanssa, tai tehdään työstettäessä, ei tämän turvallisuustiedotteen tietoja, jos ei varmasti toisin osoiteta, voida soveltaa niin valmistettuun uuteen materiaaliin.

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.

*(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)*